

Bản án số: 17/2017/HSST
Ngày 26/9/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MỎ CÀY BẮC, TỈNH BẾN TRE

- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Võ Thị Hồng Thúy

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Đoàn Văn Lắm

Ông Lê Văn Xiêm

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Lăng – Thư ký Tòa án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mỏ Cày Bắc tham gia phiên tòa: Ông Lê Thanh Tùng - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 9 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mỏ Cày Bắc tỉnh Bến Tre, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 17/2017/HSST ngày 11 tháng 9 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 17/2017/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 9 năm 2017 đối với bị cáo:

Dương Văn M, sinh năm 1990 tại Bến Tre; Nơi cư trú: ấp T, xã T, huyện M, tỉnh B; Nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ học vấn: 12/12; Con ông: Dương Văn L và bà Nguyễn Thị L; Tiền án, tiền sự: không; Bị cáo được điều tra tại ngoại, có mặt tại tòa.

- Người đại diện hợp pháp của người bị hại:

1. Nguyễn Thị B, sinh năm 1936; Trú tại: Số 1, Đ, Phường a, Quận b, thành phố H. (Xin vắng mặt)

2. Nguyễn Kim P, sinh năm 1958; Trú tại: Số 1, Đ, Phường a, Quận b, thành phố H. (Xin vắng mặt)

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Dương Văn L, sinh năm 1965; Trú tại: ấp TY, xã T, huyện M, tỉnh B. (Có mặt)

NHẬN THẤY

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ 20 phút ngày 18/02/2015, Dương Văn M điều khiển xe mô tô BS:71.B1-351.80, lưu thông trên Quốc lộ 60, hướng từ huyện M đến thành Phố B để xem bắn pháo hoa. Khi đến khu vực có biển báo hiệu nơi giao nhau chạy theo vòng xuyên thuộc ấp T, xã T, huyện M, tỉnh B, M tăng ga cho xe vượt bên trái xe mô tô cùng chiều. Do thiếu chú ý quan sát phía trước nên khi phát hiện anh Nguyễn Ngọc C đi bộ qua đường từ lề phải sang lề trái cách xe M khoảng 15 mét, M điều khiển xe vào lề phải để tránh nhưng do xe đang chạy tốc độ nhanh nên tay cầm bên trái đụng vào người anh C làm anh C bị thương nặng, điều trị đến ngày 19/02/2015 thì tử vong.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường Công an huyện M lập lúc 23 giờ 40 phút ngày 18/02/2015 xác định được:

- Mặt đường nhựa, phần đường bên phải theo hướng lưu thông của xe mô tô biển số 71B1-351.80 rộng 9,8m, được chia ra làm ba làn đường, làn đường gần tim lộ rộng 3,5m, làn đường giữa rộng 4,3m, làn đường trong cùng rộng 2m.

- Hiện trường do vẽ theo hướng từ huyện M đi thành phố B, ra tim đường:

+ Vết máu kích thước 0,2m x 0,2m không rõ hình dạng, nằm trên mặt đường nhựa ở làn đường giữa theo hướng khám nghiệm, có tâm cách tim đường 3,8m và cách vị trí vạch người đi bộ ở cuối dải phân cách về hướng thành phố B 7m. Từ tâm vết máu đến vị trí xe mô tô 71.B1-351.80 là 22,8m.

+ Xe mô tô biển số 71.B1-351.80 sau khi xảy ra tai nạn bị ngã nghiêng về bên phải nằm trong lề đường bên phải, có tâm trục trước cách tim đường 18,4m và tâm trục sau cách tim đường 18,9m.

Qua dấu vết, vật chứng, để lại trên hiện trường xác định vùng đụng nằm trên phần đường bên phải, có tâm cách tim đường 5,2m, cách tâm vết máu là 2m; cách tâm trục sau xe mô tô BS:71.B1-351.80 là 22,8m và cách biển báo hiệu giao nhau chạy theo vòng xuyên là 10,2m.

* Kết quả khám xe mô tô biển số 71.B1-351.80:

- Gương chiếu hậu bên trái bị gãy rời khỏi xe.
- Ốp chụp đầu xe bên trái phía dưới có vết trầy xước nứt bề mới.
- Chụp đèn chiếu sáng có dấu ma sát mới.
- Đầu tay cầm bên phải có dấu vết trầy xước mới.
- Bửng xe phía trên bên trái có dấu ma sát nứt bề mới.
- Bửng xe phía trên bên phải có dấu nứt bề mới.
- Mỏ về trước có vết trầy xước mới và lệch sang phải so với bánh xe trước.
- Đầu gác chân trước bên phải có dấu vết trầy xước mới.

Theo bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 23-0215/TT ngày 24/03/2015 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Bến Tre kết luận: Nguyễn Ngọc C tử vong do chấn thương sọ não.

Quá trình điều tra xác định Dương Văn M có giấy phép lái xe hạng A1, số AN379726, cấp ngày 31/8/2010, có giá trị không thời hạn.

Dương Văn M đã bồi thường các khoản chi phí điều trị, mai táng, tổn thất tinh thần cho gia đình bị hại với tổng số tiền là 50.000.000 đồng. Đại diện hợp pháp của người bị hại không yêu cầu gì khác và có đơn xin bãi nại cho bị cáo.

Tại bản cáo trạng số 17/KSĐT-KT ngày 22/8/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện M truy tố bị cáo D về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa:

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Dương Văn L trình bày: Ông là cha của bị cáo M, bị cáo sống chung cha mẹ. Vào năm 2015 M gây tai nạn cho bị hại C. Sau khi sự việc xảy ra M có nhờ gia đình phụ bồi thường chi phí ma chay và tổn thất tinh thần cho gia đình bị hại. Ông L đã đem 50.000.000 đồng đến gia đình bị hại bồi thường. Nay ông L không yêu cầu bị cáo hoàn trả.

Kiểm sát viên giữ quyền công tố tại phiên tòa luận tội và tranh luận: bị cáo M khai nhận khoảng 23 giờ 20 phút ngày 18/02/2015, bị cáo điều khiển xe mô tô biển số 71.B1-351.80 lưu thông trên Quốc lộ 60 từ hướng huyện M đi thành phố B. Khi đến khu vực vòng xoay thuộc ấp T, xã T, bị cáo không giảm tốc độ mà tăng ga vượt bên trái xe mô tô cùng chiều, do thiếu chú ý quan sát phía trước nên đụng vào người anh Nguyễn Ngọc C đi bộ qua đường từ lề phải sang lề trái theo hướng lưu thông của bị cáo M dẫn đến hậu quả anh C tử vong do chấn thương sọ não. Do đó, Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo M về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”. Quá trình điều tra, bị cáo đã tác động gia đình bồi thường chi phí ma chay và tổn thất tinh thần cho đại diện hợp pháp của bị hại là 50.000.000 đồng, đại diện gia đình bị hại có yêu cầu giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật Hình sự: xử phạt bị cáo từ 09 tháng tù đến 12 tháng tù nhưng cho bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách từ 18 đến 24 tháng. Về trách nhiệm dân sự: ghi nhận việc gia đình bị cáo đã bồi thường xong cho đại diện hợp pháp của bị hại Nguyễn Ngọc C 50.000.000 đồng. Đối với con bị hại là Nguyễn Vương Hoàng N và Nguyễn Hoàng P hiện không tìm được nơi cư trú nên tách phần bồi thường tổn thất tinh thần đối với N và P, phần cấp dưỡng đối với P nếu N và P có yêu cầu ở một vụ án dân sự khác. Về xử lý vật chứng: Một xe mô tô 71B1 - 351.80 cơ quan điều tra đã hoàn trả cho bị cáo Dương Văn M nên đề nghị tòa ghi nhận. Đối với giấy phép lái xe hạng A1, số AN 379726 mang tên Dương Văn M trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo M có yêu cầu nhận lại nên đề nghị Tòa án hoàn trả cho bị cáo.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo thấy lỗi của mình gây ra cho bị hại và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra - Công an huyện M, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện M, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Dương Văn M thừa nhận hành vi khoảng 23 giờ 20 phút ngày 18/02/2015, Dương Văn M điều khiển xe mô tô biển số 71.B1-351.80 lưu thông trên Quốc lộ 60 từ hướng huyện MN đi thành phố B. Khi đến khu vực vòng xoay thuộc ấp T, xã T, huyện M, tỉnh B, M không giảm tốc độ mà tăng ga vượt xe mô tô cùng chiều, do thiếu chú ý quan sát phía trước nên đụng vào người anh Nguyễn Ngọc C đi bộ qua đường từ lề phải sang lề trái theo hướng lưu thông của M. Hậu quả làm anh C tử vong. Bị cáo M trong lúc điều khiển xe không tuân thủ đúng quy định của luật giao thông đường bộ, cụ thể là bị cáo tránh vượt không đảm bảo khoảng cách an toàn, nên đã vi phạm vào khoản 4 điều 11; điểm a, d khoản 5 điều 14 và điều 24 Luật giao thông đường bộ. Cũng từ hành vi đó đã tước tính mạng của anh C, làm ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự giao thông công cộng, làm cho nhân dân không an tâm sinh hoạt, đi lại nhất là khi tham gia giao thông. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, lỗi của bị cáo trong vụ án này là vô ý. Bị cáo M đã đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự và có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Hành vi của bị cáo Dương Văn M đã cấu thành tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999.

[3] Tuy nhiên, xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho thấy: bị cáo có nhân thân tốt thể hiện việc bị cáo không có tiền án, tiền sự; bị cáo đã hoàn thành nghĩa vụ quân sự. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo khai báo thành khẩn và đã tác động gia đình bồi thường cho người bị hại số tiền 50.000.000 đồng; đồng thời đại diện hợp pháp của bị hại bà Nguyễn Thị B có đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Bị cáo có bà nội là Nguyễn Thị T được nhà nước trao tặng huân chương kháng chiến hạng 1. Do đó, cần cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b và p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự.

Qua xem xét hiện trường vụ án bị hại Nguyễn Ngọc C khi đi qua lộ không đi theo vạch giành cho người đi bộ băng qua đường cách đó khoảng 7 mét. Như vậy, bị hại Nguyễn Ngọc C cũng có một phần lỗi nên xét thấy hành vi phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo Dương Văn M không cần thiết phải cách ly bị cáo với bên ngoài xã hội mà giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã nơi bị cáo cư trú và gia đình giám sát giáo dục bị cáo cũng đủ cho bị cáo cải tạo thành công dân có ích cho xã hội.

[4] Về trách nhiệm dân sự:

Đại diện hợp pháp của người bị hại và bị cáo đã thỏa thuận bồi thường chi phí mai táng cho bị hại Cương, tiền tổn thất tinh thần là 50.000.000 đồng, bà Phụng không yêu cầu gì thêm nên tòa ghi nhận.

Đối với Nguyễn Vương Hoàng N, sinh năm 1997 và Nguyễn Hoàng P, sinh năm 2002 là con của bị hại Nguyễn Ngọc C hiện đã xuất cảnh sang Australia, không tìm được nơi cư trú nên tách phần bồi thường tổn thất tinh thần đối với N và P, phần cấp dưỡng đối với P nếu N và P có yêu cầu ở một vụ án dân sự khác.

[5] Về xử lý vật chứng:

Cơ quan điều tra đã trả lại cho bị cáo Dương Văn M một xe mô tô 71B1 - 351.80 là phù hợp với quy định của pháp luật ghi nhận.

Đối với giấy phép lái xe hạng A1, số AN 379726 mang tên Dương Văn M, tại phiên tòa bị cáo yêu cầu nhận lại nên hoàn trả cho bị cáo khi bản án có hiệu lực pháp luật là phù hợp.

[6] Luận tội và tranh luận của Kiểm sát viên đã cân nhắc tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để đề nghị mức hình phạt là thỏa đáng, đề nghị giải quyết các vấn đề khác là phù hợp quy định của pháp luật nên được chấp nhận.

[12] Về án phí hình sự sơ thẩm bị cáo phải nộp theo quy định tại Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Dương Văn M phạm tội “Vi phạm quy định về nhiều khiếm phạm giao thông đường bộ”.

[1] Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Dương Văn M 01 (một) năm tù. Nhưng cho bị cáo hưởng án treo thời gian thử thách 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 26/9/2017).

Giao bảo đảm Dương Văn M cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện M, tỉnh B phối hợp cưỡng chế tịch thu bảo đảm giao nộp đủ bảo đảm trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì phải thông báo cho Ủy Ban nhân xã nơi bị cáo cư trú để Ủy ban nhân dân xã thông báo cho Cơ quan thi hành án hình sự theo đúng quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

[2] Về trách nhiệm dân sự: Người đại diện hợp pháp của bị hại và bị cáo thỏa thuận bồi thường chi phí mai táng cho bị hại C và tiền tổn thất tinh thần là 50.000.000 đồng, bà P không yêu cầu gì thêm nên tòa ghi nhận.

Chị Nguyễn Vương Hoàng N và anh Nguyễn Hoàng P là con của bị hại Nguyễn Ngọc C được quyền khởi kiện yêu cầu bồi thường tổn thất tinh thần cho chị N, anh P, yêu cầu cấp dưỡng cho anh P ở một vụ án dân sự khác.

[3] Về xử lý vật chứng: Ghi nhận Cơ quan điều tra đã trả lại cho bị cáo Dương Văn M một xe mô tô 71B1 - 351.80.

Hoàn trả cho bị cáo Dương Văn M giấy phép lái xe hạng A1, số AN 379726 mang tên Dương Văn M khi bản án có hiệu lực pháp luật.

[4] Áp dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội: bị cáo Dương Văn M phải nộp 200.000 (hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự sơ thẩm;

Trong thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có mặt có quyền kháng cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ bản án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Bến Tre xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:

- VKSND huyện M (1b);
- CA huyện M (1b)
- Phòng HSNV CA tỉnh B (1b);
- Chi Cục THADS huyện M (1b);
- Sở Tư pháp tỉnh B (1b);
- UBND xã T (1b);
- Người ĐDHP bị hại, người có QI và NV liên quan (2b);
- Lưu: HS; VP; KTNV(5b).

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Võ Thị Hồng Thúy